



2024/1075

12.4.2024

**NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2024/1075,
annettu 5 päivänä helmikuuta 2024,
energiayhteisön ministerineuvostossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 194 artiklan 1 kohdan yhdessä 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unioni teki energiayhteisön perustamissopimuksen, jäljempänä "energiayhteisösopimus", 29 päivänä toukokuuta 2006 tehdyllä neuvoston päätöksellä 2006/500/EY ⁽¹⁾, ja se tuli voimaan 1 päivänä heinäkuuta 2006.
- (2) Energiayhteisösopimuksen 47 artiklan nojalla ministerineuvosto voi hyväksyä toimenpiteitä, jotka voidaan kyseisen sopimuksen 76 artiklan nojalla toteuttaa päätöksinä tai suosituksina.
- (3) Ministerineuvoston on määrä hyväksyä useita tämän päätöksen liitteessä lueteltuja säädöksiä, jotka kuuluvat Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan soveltamisalaan ja joista unionin edustajien on määrä äänestää.
- (4) Suunniteltujen säädösten tarkoituksena on helpottaa energiayhteisösopimuksen tavoitteiden saavuttamista ja Wienissä sijaitsevan energiayhteisön sihteeristön toimintaa; kyseisen sihteeristön tehtävänä on muun muassa hallinnollisen tuen antaminen ministerineuvostolle.
- (5) On aiheellista vahvistaa ministerineuvostossa unionin puolesta otettava kanta tämän päätöksen liitteessä luetelluista säädöksistä, koska kyseisillä säädöksillä on oikeusvaikutuksia suhteessa unioniin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Energiayhteisön ministerineuvostossa unionin puolesta otettava kanta on hyväksyä tämän päätöksen liitteessä luetellut säädökset.
2. Komissio voi energiayhteisön sopimuspuolten ennen ministerineuvoston kokousta tai kokouksen aikana esittämien huomautusten perusteella sopia tämän päätöksen liitteessä lueteltuihin säädöksiin tehtävistä vähäisistä muutoksista ilman erillistä neuvoston päätöstä.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 5 päivänä helmikuuta 2024.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

H. LAHBIB

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2006/500/EY, tehty 29 päivänä toukokuuta 2006, energiayhteisön perustamissopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta (EUVL L 198, 20.7.2006, s. 15).

LIITE

MENETTELYYASIAKIRJA 2023/XX/MC-EnC 18 PÄIVÄNÄ JOULUKUUTA 2007 ANNETTUIJEN ENERGIAHYTHEISÖN HENKILÖSTÖSÄÄNTÖJEN, SELLAISENA KUIN NE OVAT MUUTETTUINA MENETTELYYASIAKIRJALLA 2009/04/MC-EnC JA MENETTELYYASIAKIRJALLA 2022/02/MC-EnC, MUUTTAMISESTA SEKÄ SIHTEERISTÖN HENKILÖSTÖN PALVELLUKSEEN OTTAMISTA, TYÖEHTOJA JA MAANTIETEELLISESTI TASAPAINOA KOSKEVIEN SÄÄNTÖJEN HYVÄKSYMISESTÄ ANNETUN MENETTELYYASIAKIRJAN 2006/02/MC-EnC, SELLAISENA KUIN SE ON MUUTETTUNA MENETTELYYASIAKIRJALLA 2016/01/MC-EnC JA MENETTELYYASIAKIRJALLA 2022/02/MC-EnC, MUUTTAMISESTA

Ministerineuvostossa unionin puolesta esitettävänä kantana pitäisi olla, että hyväksytään ministerineuvoston menettelyasiakirjaluonnos, jolla muutetaan 18 päivänä joulukuuta 2007 annettuja energiayhteisön henkilöstösääntöjä sekä muutetaan energiayhteisön sihteeristön palvelukseen ottamista, työehtoja ja maantieteellistä tasapainoa koskevista säännöistä annettua menettelyasiakirjaa tämän liitteen lisäyksen 1 mukaisesti.

MENETTELYYASIAKIRJA 2023/XX/MC-EnC ENERGIAHYTHEISÖN TALOUSARVION HYVÄKSYMISESTÄ VUOSIKSI 2022–2023 JA SOPIMUSPUOLTEN RAHOITUSOSUUKSISTA TALOUSARVIOON ANNETUN MENETTELYYASIAKIRJAN 2021/01/MC-EnC MUUTTAMISESTA

Ministerineuvostossa unionin puolesta esitettävänä kantana pitäisi olla, että hyväksytään ministerineuvoston menettelyasiakirjaluonnos, jolla muutetaan energiayhteisön talousarvion hyväksymisestä vuosiksi 2022–2023 ja sopimuspuolten rahoitusosuuksista talousarvioon annettua menettelyasiakirjaa 2021/01/MC-EnC tämän liitteen lisäyksen 2 mukaisesti.

MENETTELYYASIAKIRJA 2023/XX/MC-EnC ENERGIAHYTHEISÖN SIHTEERISTÖN JOHTAJAN NIMITTÄMISESTÄ ANNETUN MENETTELYYASIAKIRJAN 2021/02/MC-EnC MUUTTAMISESTA

Ministerineuvostossa unionin puolesta esitettävänä kantana pitäisi olla, että hyväksytään ministerineuvoston menettelyasiakirjaluonnos, jolla muutetaan energiayhteisön sihteeristön johtajan nimittämisestä annettua menettelyasiakirjaa 2021/02/MC-EnC tämän liitteen lisäyksen 3 mukaisesti.

MENETTELYYASIAKIRJA 2023/XX/MC-EnC ENERGIAHYTHEISÖN TALOUSARVION HYVÄKSYMISESTÄ VUOSIKSI 2024–2025 JA SOPIMUSPUOLTEN RAHOITUSOSUUKSISTA TALOUSARVIOON

Ministerineuvostossa unionin puolesta esitettävänä kantana pitäisi olla, että energiayhteisön ministerineuvoston menettelyasiakirjaluonnos energiayhteisön talousarvion hyväksymisestä vuosiksi 2024–2025 ja sopimuspuolten rahoitusosuuksista talousarvioon hyväksytään tämän liitteen lisäyksen 4 mukaisesti.

MENETTELYYASIAKIRJA 2023/XX/MC-EnC ENERGIAHYTHEISÖN SIHTEERISTÖN ORGANISAATIOKAAVION HYVÄKSYMISESTÄ

Ministerineuvostossa unionin puolesta esitettävänä kantana pitäisi olla, että hyväksytään ministerineuvoston menettelyasiakirjaluonnos energiayhteisön sihteeristön organisaatiokaavion hyväksymisestä tämän liitteen lisäyksen 5 mukaisesti.

MENETTELYYASIAKIRJA 2023/XX/MC-EnC TALOUSARVION HYVÄKSYMISESSÄ JA TOTEUTTAMISESSA SEKÄ TILINTARKASTUKSESSA, TILINPÄÄTÖKSEN ESITTÄMISESSÄ JA VALVONNASSA NOUDATETTAVISTA ENERGIAHYTHEISÖN MENETTELYISTÄ ANNETUN MENETTELYYASIAKIRJAN 2006/03/MC-EnC, SELLAISENA KUIN SE ON MUUTETTUNA MENETTELYYASIAKIRJALLA 2014/01/MC-EnC JA MENETTELYYASIAKIRJALLA 2022/02/MC-EnC, MUUTTAMISESTA

Ministerineuvostossa unionin puolesta esitettävänä kantana pitäisi olla, että hyväksytään ministerineuvoston menettelyasiakirjaluonnos, jolla muutetaan talousarvion hyväksymisessä ja toteuttamisessa sekä tilintarkastuksessa, tilinpäätöksen esittämisessä ja valvonnassa noudatettavista energiayhteisön menettelyistä annettua menettelyasiakirjaa 2006/03/MC-EnC tämän liitteen lisäyksen 6 mukaisesti.

**PÄÄTÖS 2023/XX/MC-EnC VASTUUVAPAUDEN MYÖNTÄMISESTÄ ENERGIAKYHTYISÖN SIHTEERISTÖN
JOHTAJALLE**

Ministerineuvostossa unionin puolesta esitettävänä kantana pitäisi olla, että hyväksytään ministerineuvoston päätösluonnos vastuuvapauden myöntämisestä energiayhteyden sihteeristön johtajalle tämän liitteen lisäyksen 7 mukaisesti.

LIITTEEN LISÄYS 1

ENERGIAYHTEISÖN MINISTERINEUVOSTON

MENETTELYASIAKIRJA 2023/XX/MC-EnC

18 päivänä joulukuuta 2007 annettujen energiayhteisön henkilöstösääntöjen, sellaisina kuin ne ovat muutettuina menettelyasiakirjalla 2009/04/MC-EnC ja menettelyasiakirjalla 2022/02/MC-EnC, muuttamisesta sekä energiayhteisön sihteeristön henkilöstön palvelukseen ottamista, työehtoja ja maantieteellistä tasapainoa koskevien sääntöjen hyväksymisestä annetun menettelyasiakirjan 2006/02/MC-EnC, sellaisena kuin se on muutettuna menettelyasiakirjalla 2016/01/MC-EnC ja menettelyasiakirjalla 2022/02/MC-EnC, muuttamisesta

ENERGIAYHTEISÖN MINISTERINEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan energiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 69, 82, 83, 86 ja 87 artiklan,

ottaa huomioon, että energiayhteisön henkilöstösääntöjä olisi muutettava, jotta voidaan selkeyttää sääntöjä nimittämisestä ja suorituksen arvioinnista, palkoista ja sosiaalietuuksista, energiayhteisön sihteeristön henkilöstöä koskevien riitojen sovittelusta sekä näiden henkilöstösääntöjen soveltamisesta energiayhteisön sihteeristön johtajaan,

ottaa huomioon, että energiayhteisön sihteeristön henkilöstön palvelukseen ottamista, työehtoja ja maantieteellistä tasapainoa koskevia sääntöjä olisi muutettava, jotta varmistetaan yhdenmukaisuus edellä mainittujen henkilöstösääntöjen muutosten kanssa,

ottaa huomioon, että on tarpeen säätää siirtymäjärjestelyistä, joilla varmistetaan, että muutosten soveltaminen energiayhteisön sihteeristön nykyiseen johtajaan hänen nykyisen toimikautensa aikana on oikeudelliselta kannalta varmaa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN MENETTELYASIAKIRJAN:

1 artikla

Muutokset 18 päivänä joulukuuta 2007 annettuihin energiayhteisön henkilöstösääntöihin, sellaisina kuin ne ovat muutettuina menettelyasiakirjalla 2009/04/MC-EnC ja menettelyasiakirjalla 2022/02/MC-EnC

1) 2.1 kohdassa ("Määritelmät"):

- Lisätään ensimmäisen alakohdan loppuun virke seuraavasti: "Johtaja on henkilöstön jäsen."
- Muutetaan kolmas alakohta seuraavasti: "Lähetetty henkilöstö: Henkilöstön jäsenet, jotka ovat hallituksensa tai kansainvälisten järjestöjensä lähettämiä komennukseen sihteeristössä".
- Muutetaan kuudes alakohta seuraavasti: "Työnantaja": Energiayhteisö, jota edustaa energiayhteisön sihteeristön johtaja tai johtajan tapauksessa ministerineuvosto".

2) 3.1 kohta ("Palvelussuhteen kansainvälinen luonne") muutetaan seuraavasti:

- "Henkilöstön jäsenet ovat kansainvälisiä virkamiehiä, joiden velvoitteet ovat yksinomaan kansainvälisiä. Hyväksymällä nimityksen he sitoutuvat suorittamaan tehtävänsä ja sääntelemään toimintaansa yksinomaan energiayhteisön etujen mukaisesti. He ovat johtajan määräysvallan alaisuudessa ja vastuussa tehtäviensä hoitamisesta johtajalle. Johtaja on ministerineuvoston määräysvallan alaisuudessa. Henkilöstön jäsenet eivät saa pyytää eivätkä ottaa vastaan ohjeita tehtäviensä suorittamiseksi miltään hallitukselta tai muulta energiayhteisön ulkopuoliselta viranomaiselta."

3) 3.3 kohdassa ("Virkatehtäviin kuulumaton toiminta"):

- Muutetaan a alakohta seuraavasti: "Henkilöstön jäsenet eivät saa harjoittaa energiayhteisön ulkopuolella sellaista toimintaa, joka on ristiriidassa heidän tehtäviensä asianmukaisen hoitamisen kanssa, voi aiheuttaa eturistiriidan tai voi vahingoittaa energiayhteisön mainetta."

- Muutetaan b alakohta seuraavasti: "Henkilöstön jäsenet eivät saa harjoittaa palkallista työtä energiayhteisön ulkopuolella ilman johtajan etukäteen antamaa kirjallista hyväksyntää. Henkilöstön jäsenen on ilmoitettava kirjallisesti johtajalle, mikäli henkilöstön jäsenellä on suoraan tai välillisesti energia-alalla toimivan yrityksen osake, joka voi antaa hänelle mahdollisuuden vaikuttaa yrityksen johtoon. Vastaavassa tapauksessa johtaja ilmoittaa asiasta kirjallisesti ministerineuvoston puheenjohtajavaltiolle. Johtaja ei saa harjoittaa palkallista työtä energiayhteisön ulkopuolella ilman ministerineuvoston puheenjohtajavaltion etukäteen antamaa kirjallista hyväksyntää. Ministerineuvoston puheenjohtajavaltio voi antaa kirjallisen hyväksyntänsä monenlaiselle toiminnalle."
 - Korvataan c alakohta seuraavasti: "Ennen tehtävien aloittamista sihteeristössä johtaja toimittaa energiayhteisön ministerineuvostolle sidonnaisuusilmoituksen, jossa esitetään mahdolliset etuyhteydet, joiden voidaan katsoa heikentävän hänen riippumattomuuttaan. Johtaja saattaa ilmoituksen ajan tasalle olosuhteiden muuttuessa. Jos johtaja saa tehtäviensä aikana tietoonsa mahdollisia eturistiriitoja, joiden voidaan katsoa vaarantavan hänen riippumattomuutensa ja integriteettinsä, hänen on ilmoitettava asiasta ministerineuvoston puheenjohtajavaltiolle ilman aiheetonta viivytystä."
 - Lisätään d alakohta seuraavasti: "Johtaja raportoi tämän säännöksen täytäntöönpanosta vuosittain ministerineuvostolle."
- 4) Muutetaan 3.5.a kohta ("Tietojen käyttö ja luovuttaminen") seuraavasti:
- "Sihteeristön toimihenkilöt käyttävät tarvittavaa harkintavaltaa kaikissa virka-asioihin liittyvissä asioissa. He eivät saa, lukuun ottamatta tehtäviensä suorittamisen puitteissa tai johtajan valtuutuksen nojalla tai johtajan tapauksessa ministerineuvoston puheenjohtajavaltion valtuutuksen nojalla, välittää kenellekään julkistamatonta tietoa, jonka he tietävät virka-asemansa vuoksi, eivätkä he saa milloinkaan käyttää tällaisia tietoja henkilökohtaisen hyödyn saamiseksi, mukaan lukien taloudelliset edut. Tämä velvoite sitoo edelleen sihteeristön toimihenkilöitä heidän palvelussuhteensa päättämisen jälkeen."
- 5) Muutetaan 3.7.a kohta ("Huomionosoitukset ja lahjat") seuraavasti:
- "Tehtävänsä yhteydessä henkilöstön jäsen ei saa ottaa vastaan mitään hallitukselta tai muulta sihteeristön ulkopuoliselta taholta eikä tarjota millekään hallitukselle tai muulle sihteeristön ulkopuoliselle taholle mitään huomionosoituksia, kunniamerkkejä, palvelusta, lahjaa tai palkkiota, joka on ristiriidassa hänen kansainvälisen virkamiehen asemansa kanssa. Henkilöstön jäsen, jolle tarjotaan tällaista huomionosoitusta, kunniamerkkiä, palvelusta, lahjaa tai palkkiota, on ilmoitettava asiasta viipymättä johtajalle. Johtaja raportoi näistä asioista ministerineuvostolle. Henkilöstön jäsenten virka-asemassa vastaanottamat lahjat siirtyvät energiayhteisön omistukseen, ja ne on säilytettävä sihteeristön tiloissa ja lueteltava tätä varten laaditussa luettelossa."
- 6) Lisätään 4 kohdassa ("Nimittämiset") olevan 4.1 kohdan ("Johtajan nimittäminen") loppuun virke seuraavasti:
- "Johtajan nimitys tulee voimaan päivänä, jona johtaja allekirjoittaa 4.4 kohdassa tarkoitetun työsopimuksensa."
- 7) Muutetaan 4.1 a kohta ("Apulaisjohtaja") seuraavasti:
- "Johtaja voi antaa apulaisjohtajan tehtävän jollekin sihteeristön nykyisistä yksikönpäälliköistä. Johtaja määrittelee apulaisjohtajan tehtävät."
- 8) 4.4 kohdassa ("Työsopimus"):
- Muutetaan a alakohta seuraavasti: "Henkilöstön jäsenen työehdoista määrätään työsopimuksessa, jonka johtaja ja henkilöstön jäsen allekirjoittavat. Ennen tehtäviensä aloittamista johtaja ja ministerineuvoston puheenjohtajavaltio allekirjoittavat työsopimuksen, jonka ministerineuvosto on hyväksynyt sihteeristön henkilöstön palvelukseen ottamista, työehtoja ja maantieteellistä tasapainoa koskevien sääntöjen mukaisesti."
 - Muutetaan b alakohta seuraavasti: "Työsopimuksessa on ilmoitettava vähintään seuraavat:
 - a) työnantajan nimi ja virallinen osoite;
 - b) työntekijän nimi ja virallinen osoite;
 - c) nimityksen voimaantulopäivä;
 - d) nimityksen kesto;

- e) tavallinen työskentelypaikka;
 - f) tehtävänimike;
 - g) tehtävästä maksettava kokonaiskorvaus;
 - h) koeajan ehdot;
 - i) vuosilomaoikeuden kokonaismäärä;
 - j) työtuntien määrä viikossa;
 - k) kaikenkattava luettelo asiakirjoista, jotka on liitetty työsopimukseen, mukaan lukien nämä henkilöstösäännöt, ja joissa viitataan työsuhteiden sääntelyyn.”
- 9) Lisätään 4.5.b kohdan (”Tehtäväkuvaukset”) loppuun virke seuraavasti:
- ”Johtajan tehtäväkuvauksessa esitetään hänen työsopimuksessaan.”
- 10) 4.7 kohdassa (”Yleiset suorituskysymykset”):
- Muutetaan a alakohta seuraavasti: ”Henkilöstön jäsenten on täytettävä tehtävänsä ja velvollisuutensa tunnollisesti ja noudatettava tarkasti kaikkia johtajan ja muiden esihenkilöiden ja/tai työnjohtajien antamia ohjeita ja suuntaviivoja. Henkilöstön jäsenten on raportoitava johtajalle säännöllisesti toiminnastaan.”
 - Muutetaan b alakohta seuraavasti: ”Johtaja voi väliaikaisesti tai pysyvästi siirtää henkilöstön jäsenelle velvollisuuksia ja vastuualueita, jotka vastaavat tämän koulusta ja osaamista ja jotka ovat kohtuullisia asiaan kuuluvan tehtäväkuvauksen kannalta.”
 - Muutetaan c alakohta seuraavasti: ”Henkilöstön jäsenet voivat kirjallisesti vastustaa tällaisten tehtävien, velvollisuuksien tai vastuualueiden siirtämistä, jos he katsovat, ettei siirto ole tämän kohdan b alakohdan vaatimusten mukainen.”
 - Lisätään d alakohta seuraavasti: ”Johtaja laatii henkilöstöresurssien suorituskyvyn hallintaa koskevan strategian, joka sisältää suorituskriteereihin liittyvän ylennyskierroksen talousarviorajoitusten rajoissa.”
- 11) 4.8 kohdassa (”Suoritusten arviointi / arviointikeskustelut henkilöstön kanssa”):
- Muutetaan b alakohta seuraavasti: ”Suorituskysyä koskevat raportit, mukaan lukien kommentit ja suositukset, laaditaan kirjallisesti lähimpien esihenkilöiden toimesta. Vuosiraportista on keskusteltava asianomaisen henkilöstön jäsenen kanssa, ja se on näytettävä asianomaiselle henkilöstön jäsenelle, joka voi liittää siihen tarpeelliseksi katsomiaan huomautuksia ja joka allekirjoittaa ja päivää sen.”
 - Lisätään c alakohta seuraavasti: ”Johtajalle tehdään kunkin kalenterivuoden ensimmäisen neljänneksen aikana vuotuinen suorituserviointi. Vuotuisen arvioinnin tavoitteena on arvioida johtajan pätevyyttä, tehokkuutta ja käytöstä palveluksessa sekä tarvittaessa muuttaa tehtäväkuvauksia. Arvioijina toimivat arviointia edeltävänä vuonna ministerineuvoston puheenjohtajavaltion toimineen sopimuspuolen edustaja sekä Euroopan komission edustaja. Johtaja laatii seuraavan vuoden tammikuun 31 päivään mennessä itsearviointin, josta keskustellaan kahden arvioijan kanssa. Arvioijat laativat neljän viikon kuluessa raportin, joka annetaan kirjallisesti tiedoksi johtajalle ja jaetaan tiedoksi ministerineuvostolle. Jos raportista on erimielisyyttä, johtaja voi pyytää ministerineuvoston puheenjohtajavaltiota tarkastelemaan sitä uudelleen. Puheenjohtajavaltion on perusteltava lausuntonsa asianmukaisesti kirjallisesti ja ilmoitettava asiasta ministerineuvostolle.”
- 12) Lisätään 4.9.c kohta (”Nimittäminen/jatkokaudet”) seuraavasti:
- ”Johtajan nimitys voidaan uusia kerran viiden vuoden määräajaksi. Tämä on ilmoitettava hänen työsopimuksessaan.”
- 13) 4.10 kohdassa (”Koeaika”):
- Muutetaan a alakohta seuraavasti: ”Henkilöstön jäsenten nimityksiin sovelletaan kuuden kuukauden koeaikaa sihteeristön henkilöstön palvelukseen ottamista, työehtoja ja maantieteellistä tasapainoa koskevien sääntöjen sekä työsopimuksessa täsmennettävien ehtojen mukaisesti.”

- Lisätään a alakohdan jälkeen uusi alakohta seuraavasti: "Johtajalla on kuuden kuukauden koeaika. Ministerineuvosto päättää johtajan työsopimuksen vahvistamisesta tai irtisanomisesta energiayhteisösopimuksen 88 artiklassa määrättyjen sääntöjen mukaisesti arvioituaan johtajan suoriutumista koeajan lopussa 4.8.c kohdassa vahvistettujen sääntöjen mukaisesti. Jokainen ministerineuvoston jäsen voi ilmoittaa näkemyksensä ministerineuvostolle kirjallisesti viimeistään kaksi viikkoa ennen kuuden kuukauden koeajan päättymistä. Poiketen siitä, mitä energiayhteisön ministerineuvoston työjärjestyksen hyväksymisestä annetun menettelyasiakirjan 2006/01/MC-EnC, sellaisena kuin se on muutettuna, V jakson 23–25 kohdassa (virkkeet 1 ja 2) säädetään, johtaja voi käynnistää päätöksen kirjeitse kymmenen kalenteripäivää ennen kuuden kuukauden koeajan päättymistä arvioinnin perusteella. Kohtaa 4.10.h ei sovelleta."

14) Muutetaan 9.1.a kohta ("Palkat") seuraavasti:

- "Johtaja vahvistaa Euroopan komissiota kuultuaan kilpailukykyisen palkka-asteikon, joka vastaa energiayhteisön sihteeristön virkojen luokittelua. Palkka-asteikossa on oltava haara ylennyksille. Euroopan komissio tekee siitä ehdotuksen ja ministerineuvosto hyväksyy sen osana asiaa koskevaa talousarvioehdotusta energiayhteisösopimuksen 88 artiklassa määrättyjen sääntöjen mukaisesti."

15) Lisätään 10.4 kohdan jälkeen uusi kohta ("Vanhempainvapaa") seuraavasti:

- "Kaikilla henkilöstön jäsenillä on oikeus kunkin lapsen osalta enintään kuuden kuukauden pituiseen vanhempainvapaaseen ilman peruspalkkaa, ja se on pidettävä 12 vuoden kuluessa lapsen syntymästä tai adoptoinnista. Yksinhuoltajavanhempien vapaan kesto voidaan kaksinkertaistaa. Vapaata pidetään kerrallaan vähintään yksi kuukausi."

16) Muutetaan 10.7 kohta ("Palkaton erityisvapaa") seuraavasti:

- "Henkilöstön jäsenille voidaan myöntää erityisvapaata ilman palkkaa. Johtaja ja johtajan tapauksessa ministerineuvoston puheenjohtajavaltio päättävät palkattoman erityisvapaan ehdoista ja kestosta kussakin yksittäisessä tapauksessa asiaa koskevan hakemuksen perusteella."

17) 12.1 kohdassa ("Osallistuminen / kansalliset sosiaaliturvajärjestelmät"):

- Muutetaan a alakohta seuraavasti: "Henkilöstön jäsenten on järjestettävä omalla kustannuksellaan asianmukainen sairaus- ja eläkevakuutus ensimmäisestä nimittämispäivästä alkaen, jollei jäljempänä c alakohdasta muuta johdu. Henkilöstön jäsenten on ilmoitettava johtajalle ja johtajan tapauksessa puheenjohtajavaltiolle kirjallisesti sairausvakuutusturvastaan kuukauden kuluessa nimittämispäivästä."
- Lisätään c alakohta seuraavasti: "Työnantaja voi korvata henkilöstön jäsenille kiinteän osan sairausvakuutuksen kustannuksista. Korvaus hyväksytään osana asianomaista talousarvioesitystä."

18) Muutetaan 13 kohta ("Henkilöstön valitus") seuraavasti:

- "Henkilöstön jäsen voi ilmoittaa kirjallisesti johtajalle tai, kun valitus koskee johtajaa, pysyvän korkean tason ryhmän puheenjohtajalle ja varapuheenjohtajalle, kun henkilöstön jäsen katsoo tulleen kohdelluksi henkilöstösääntöjen, palvelukseen ottamista, työehtoja ja maantieteellistä tasapainoa koskevien sääntöjen tai muiden asiaa koskevien sääntöjen vastaisesti tai kun hän katsoo, että hänen esimiehensä on kohdellut häntä epäasiallisesti tai epäoikeudenmukaisesti."

19) Muutetaan 14 kohta ("Välimieslautakunta") seuraavasti:

- "Työnantajan ja henkilöstön jäsenen väliset henkilöstösääntöjä koskevat riidat saatetaan ensisijaisesti johtajan tai henkilöstön jäsenen toimesta välimieslautakuntaan. Välimieslautakunnan kokoonpano on seuraava:
 - riippumaton ja kokenut EU:n lainsäädännön asiantuntija, jonka puheenjohtajavaltiona toimiva sopimuspuoli nimittää välimieslautakunnan kokousta varten;
 - riippumaton ja kokenut EU:n lainsäädännön asiantuntija, jonka seuraavalla kaudella puheenjohtajavaltiona toimiva sopimuspuoli nimittää;
 - Euroopan komission nimittämä riippumaton ja kokenut EU:n lainsäädännön asiantuntija, joka toimii välimieslautakunnan puheenjohtajana.

Pysyvä korkean tason ryhmä hyväksyy nimitettyjen asiantuntijoiden luettelon yksinkertaisella enemmistöllä viiden vuoden ajaksi. Ennen kuin pysyvä korkean tason ryhmä tekee päätöksensä, se voi hylätä asiantuntijoita riippumattomuuden tai asiantuntemuksen puutteen perusteella ja pyytää nimittävää osapuolta nimittämään uuden asiantuntijan.

Välimieslautakunta tekee päätöksensä äänen enemmistöllä. Pysyvä korkean tason ryhmä vahvistaa välimieslautakunnassa käytävää menettelyä koskevat säännöt menettelyasiakirjalla. Välimieslautakunta suojaa kaikkien asianomaisten henkilöstön jäsenten henkilötiedot.”

20) Korvataan 15 kohta ("Riitojenratkaisu") seuraavasti:

"Kun 14 kohdassa säädetty menettely on käytetty, työnantajan ja henkilöstön jäsenen väliset riidat ratkaistaan lopullisesti jommankumman osapuolen pyynnöstä tuomioistuimessa, joka koostuu yhdestä välimiehestä, jonka nimittää pysyvän välitystuomioistuimen pääsihteeri, Haagin rauhanpalatsi, Carnegieplein 2, 2517 KJ Haag, Alankomaat, niiden asianmukaisten välimiesmenettelyä varten annettujen valinnanvaraisten sääntöjen mukaisesti, jotka koskevat kansainvälisiä järjestöjä ja yksityisiä osapuolia, sellaisena kuin ne ovat energiayhteisön sihteeristön toimipaikasta tehdyn Itävallan tasavallan ja energiayhteisön välisen sopimuksen 5 artiklan 4 kohdassa. Tuomioistuin päättää riita-asiasta näiden henkilöstösääntöjen mukaisesti. Energiayhteisön perustamisesta tehdyn sopimuksen ja sen lisäysten tulkintaa koskevat asiat eivät kuulu tuomioistuimen toimivaltaan."

2 artikla

Muutokset menettelyasiakirjaan 2006/02/MC-EnC energiayhteisön sihteeristön henkilöstön palvelukseen ottamista, työehtoja ja maantieteellistä tasapainoa koskevien sääntöjen hyväksymisestä, sellaisena kuin se on muutettuna menettelyasiakirjalla 2016/01/MC-EnC ja menettelyasiakirjalla 2022/02/MC-EnC

1) Poistetaan II.9 kohta.

2) Muutetaan II.10 kohta seuraavasti:

— "Puheenjohtajavaltion edustama ministerineuvosto antaa seitsemän päivän kuluessa ministerineuvoston kokouksesta päätöksensä perusteella nimitysasiakirjan, joka sisältää työsopimuksen, jonka johtaja allekirjoittaa. Nimitysasiakirjan luonnos sisällytetään johtajan nimittämistä koskevan ministerineuvoston päätöksen liitteeseen. Työsopimukseen sisältyvät energiayhteisön henkilöstösääntöjen 4.4 b alakohdassa luetellut osat sekä johtajan tehtävänkuvaus ja viittaus energiayhteisön henkilöstösääntöjen 4.10 b alakohdassa vahvistettuihin koeaikaan koskeviin sääntöihin. Johtajan nimitys tulee voimaan päivänä, jona johtaja allekirjoittaa työsopimuksensa."

3) Muutetaan II a kohta seuraavasti:

— "Johtaja voi antaa apulaisjohtajan tehtävän jollekin sihteeristön nykyisistä yksikönpäälliköistä. Johtaja määrittelee apulaisjohtajan tehtävät."

4) III.9 kohdassa:

— Muutetaan 9.2 alakohta seuraavasti: "Koeajan kuudennen kuukauden aikana henkilöstön jäsenen lähimmän esimiehen on laadittava raportti alaisensa pätevydestä, tehokkuudesta ja käytöksestä. Raportissa suositellaan, että

1. toimihenkilön nimitys vahvistetaan;
2. hänen koeaikaansa jatketaan enintään kuudella lisäkuukaudella;
3. hänen nimityksensä päättyy."

— Muutetaan 9.3 alakohta seuraavasti: "Raportti on toimitettava ennen kuudennen kuukauden loppua johtajalle päätöksentekoa varten."

5) Lisätään III.11 kohdan jälkeen uusi kohta seuraavasti:

— "Johtajalla on kuuden kuukauden koeaika. Energiayhteisön henkilöstösääntöjen 4.10.b kohdassa säädettyä menettelyä sovelletaan."

3 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

1) Tämä menettelyasiakirja tulee voimaan, kun se on hyväksytty.

- 2) Energiayhteisön sihteeristön johtajaa koskevia henkilöstösääntöjen säännöksiä sovelletaan nykyiseen johtajaan tämän menettelyasiakirjan tullessa voimaan, lukuun ottamatta 4.1 kohtaa johtajan nimittämisestä, 4.5.b kohdan viimeistä virkettä tehtäväkuvauksen määrittelystä työsopimuksessa sekä 4.10.b kohtaa johtajan koeajasta.

Työsopimusta koskevan 4.4.a kohdan toista virkettä sovelletaan nykyiseen johtajaan tämän menettelyasiakirjan tullessa voimaan sisällyttämällä työehdot ministerineuvostoa edustavan puheenjohtajavaltion antamaan nimitysasiakirjaan.

Energiayhteisön henkilöstösääntöjen 3.3 kohdan mukaisesti johtaja antaa viimeistään 31 päivänä tammikuuta 2024 ministerineuvostolle ensimmäisen sidonnaisuusilmoituksen, jossa esitetään mahdolliset etuyhteydet, joiden voidaan katsoa heikentävän hänen riippumattomuuttaan.

Johtaja antaa vuoden 2024 loppuun mennessä ministerineuvostolle ensimmäisen raportin energiayhteisön ulkopuolella harjoittamastaan toiminnasta. Raportti voidaan antaa suullisesti tai kirjallisesti.

- 3) Energiayhteisön sihteeristön henkilöstön palvelukseen ottamista, työehtoja ja maantieteellistä tasapainoa koskevien sääntöjen säännöksiä, jotka koskevat energiayhteisön sihteeristön johtajaa, sellaisina kuin ne ovat muutettuina tällä menettelyasiakirjalla, sovelletaan nykyiseen johtajaan tämän menettelyasiakirjan tultua voimaan lukuun ottamatta II.9 sääntöä johtajan palkkaamisesta ja III.12 sääntöä johtajan koeajasta.

4 artikla

Energiayhteisön sihteeristö asettaa tämän menettelyasiakirjan kaikkien energiayhteisön perustamissopimuksen osapuolten ja toimielinten saataville seitsemän päivän kuluessa sen hyväksymisestä.

Tehty Wienissä

Ministerineuvoston puolesta

...

Puheenjohtajavaltio

LIITTEEN LISÄYS 2

ENERGIAYHTEISÖN MINISTERINEUVOSTON

MENETTELYYASIAKIRJA 2023/XX/MC-EnC

energiayhteisön talousarvion hyväksymisestä vuosiksi 2022–2023 ja sopimuspuolten rahoitusosuuksista talousarvioon annetun menettelyasiakirjan 2021/01/MC-EnC muuttamisesta

ENERGIAYHTEISÖN MINISTERINEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan energiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 73, 74, 86 ja 88 artiklan,

ottaa huomioon XX päivänä joulukuuta 2023 annetun Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon talousarvion hyväksymisessä ja toteuttamisessa sekä tilintarkastuksessa, tilinpäätöksen esittämisessä ja valvonnassa noudatettavien energiayhteisön menettelyjen 24 ja 25 artiklan, sellaisina kuin ne ovat muutettuina menettelyasiakirjalla 2022/02/MC-EnC,

ottaa huomioon, että energiayhteisön talousarviota vuosiksi 2022–2023 on muutettava johtajan palkkatason mukauttamiseksi ja sen saattamiseksi tasolle, joka on oikeassa suhteessa tämän talousarvion puitteissa kannettuun vastuuseen ja suoritettuihin tehtäviin,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

1) Muutetaan 1 päivästä tammikuuta 2022 alkaen menettelyasiakirjan 2021/01/MC-EnC liitteessä vahvistettu energiayhteisön talousarvio varainhoitovuosiksi 2022 ja 2023 seuraavasti:

- menettelyasiakirjan 2021/01/MC-EnC liitteessä olevassa 12 kohdassa (Henkilöstötaulukko 2022–2023) esitetyssä vuosien 2022–2023 palkka-asteikossa vahvistetaan johtajan täysipäiväiseksi kuukausipalkaksi 13 567 euroa vuonna 2022 ja 14 381 euroa vuonna 2023;
- muutetaan menettelyasiakirjan 2021/01/MC-EnC liitteessä oleva 8 alakohta (Vuosien 2022–2023 menotaulukko) ja 9 alakohta (Vuosien 2022–2023 menotaulukko – Yksityiskohtaiset tiedot) siten, että niissä otetaan huomioon johtajan täysipäiväinen vuosipalkka, sellaisena kuin se on esitetty ensimmäisessä alakohdassa, budjettikohdassa ”Henkilöresurssit” ja vuosien 2022–2023 kokonaismenoissa.

2) Aiemmin maksettujen määrien ja ensimmäisessä alakohdassa vuosille 2022 ja 2023 lueteltujen ajan tasalle saatettujen palkkojen välinen erotus korvataan 30 päivän kuluessa tämän menettelyasiakirjan hyväksymisestä.

2 artikla

Tämä menettelyasiakirja on osoitettu kaikille energiayhteisön perustamissopimuksen osapuolille ja toimielimille.

3 artikla

- 1) Tämä menettelyasiakirja tulee voimaan, kun se on hyväksytty.
- 2) Energiayhteisön sihteeristön johtaja asettaa tämän menettelyasiakirjan kaikkien energiayhteisön perustamissopimuksen osapuolten ja toimielinten saataville seitsemän päivän kuluessa sen hyväksymisestä.

Tehty Wienissä

Ministerineuvoston puolesta

...

Puheenjohtajavaltio

LIITTEEN LISÄYS 3

ENERGIAYHTEISÖN MINISTERINEUVOSTON

MENETTELYASIAKIRJA 2023/XX/MC-EnC

energiayhteisön sihteeristön johtajan nimittämisestä annetun menettelyasiakirjan 2021/02/MC-EnC muuttamisesta

ENERGIAYHTEISÖN MINISTERINEUVOSTO, joka

ottaa huomioon energiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 69 ja 88 artiklan,

ottaa huomioon XX päivänä joulukuuta 2023 annetun Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon menettelyasiakirjan 2021/02/MC-EnC 1 artiklan, jolla Artur Lorkowski nimitettiin energiayhteisön sihteeristön johtajaksi kolmeksi vuodeksi 1 päivästä joulukuuta 2021 alkaen,

ottaa huomioon menettelyasiakirjan 2022/02/MC-EnC, jolla pidennettiin energiayhteisön sihteeristön johtajan toimikausi viiden vuoden kaudeksi, joka voidaan uusia enintään kerran, ja sovellettiin tätä pidennettyä toimikautta nykyisen johtajan ensimmäiseen toimikauteen,

ottaa huomioon energiayhteisön sihteeristön johtajan nimittämisestä annetun menettelyasiakirjan 2021/02/MC-EnC 2 artiklan, jossa vasta nimitetyn johtajan vuotuiseksi bruttopalkaksi vahvistetaan 116 532 euroa,

ottaa huomioon, että menettelyasiakirjalla 2023/XX/MC-EnC muutettiin energiayhteisön talousarviota vuosiksi 2022–2023 johtajan palkkatason mukauttamiseksi ja sen saattamiseksi tasolle, joka on oikeassa suhteessa tämän talousarvion puitteissa kannettuun vastuuseen ja suoritettuihin tehtäviin,

ottaa huomioon, että johtajan palkkaa korotetaan asteittain energiayhteisön vuosien 2024–2025 talousarviossa, joka on hyväksytty menettelyasiakirjan 2023/XX/MC-EnC nojalla, edellyttäen, että vuotuinen suoritusarviointi on myönteinen,

ottaa huomioon, että on tarpeen muuttaa menettelyasiakirjaa 2021/02/MC-EnC sen varmistamiseksi, että se on yhdenmukainen energiayhteisön vuosien 2022–2023 muutetun talousarvion ja vuosien 2024–2025 uuden talousarvion kanssa,

ottaa huomioon energiayhteisön ministerineuvoston 18 päivänä joulukuuta 2007 annettujen energiayhteisön henkilöstösääntöjen muuttamisesta annetun menettelyasiakirjan 2023/XX/MC-EnC 3 artiklan ja energiayhteisön sihteeristön henkilöstön palvelukseen ottamista, työehtoja ja maantieteellistä tasapainoa koskevien sääntöjen hyväksymisestä annetun menettelyasiakirjan 2006/02/MC-EnC, jossa vahvistetaan siirtymäsäännökset sen sovellettavuudesta energiayhteisön sihteeristön nykyisen johtajan ensimmäiseen toimikauteen,

ottaa huomioon, että puheenjohtajavaltion 29 päivänä joulukuuta 2021 antamaa energiayhteisön sihteeristön nykyisen johtajan nimitysasiakirjaa olisi myös muutettava liitteen mukaisesti siten, että siinä otetaan huomioon johtajan toimikauden muutettu kesto ja mukautettu palkka ja siihen sisällytetään nykyisen johtajan ensimmäisen toimikauden päättymiseen asti sovellettavat palvelussuhteen ehdot,

ottaa huomioon, että puheenjohtajavaltion edustaman ministerineuvoston olisi annettava muutettu nimitysasiakirja tämän menettelyasiakirjan hyväksymispäivänä,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

1) Korvataan menettelyasiakirjan 2021/02/MC-EnC 1 artikla seuraavasti:

- ”Ministerineuvosto nimittää Artur Lorkowskin energiayhteisön sihteeristön johtajaksi viiden vuoden toimikaudeksi, joka voidaan uusia enintään kerran, 1 päivästä joulukuuta 2021 alkaen.”

2) Korvataan menettelyasiakirjan 2021/02/MC-EnC 2 artikla seuraavasti:

- "Johtajan työehdot määritellään henkilöstösääntöjen viimeisimmässä versiossa ja nimitysasiakirjassa, joka sisältää toimikauden loppuun saakka sovellettavat palvelussuhteen ehdot. Johtajan täysipäiväinen kuukausipalkka määräytyy 1 päivästä tammikuuta 2022 alkaen energiayhteisön henkilöstösääntöjen mukaisesti ja sen määrä vahvistetaan energiayhteisön talousarviossa vuosiksi 2022–2023 menettelyasiakirjan 2021/1/MC-EnC mukaisesti, sellaisena kuin se on muutettuna menettelyasiakirjalla 2023/XX/MC-EnC, vuosiksi 2024–2025 menettelyasiakirjan 2023/XX/MC-EnC energiayhteisön talousarvion hyväksymisestä vuosiksi 2024–2025 ja sopimuspuolten rahoitusosuuksista talousarvioon mukaisesti ja vuodeksi 2026 sen mukaisesti, mitä tulevassa menettelyasiakirjassa energiayhteisön talousarviosta vuosiksi 2026–2027 ja sopimuspuolten rahoitusosuuksista talousarvioon määritetään."

2 artikla

Puheenjohtajavaltio, joka edustaa ministerineuvostoa, antaa tämän menettelyasiakirjan hyväksymispäivänä energiayhteisön sihteeristön johtajan nimitysasiakirjan, jolla muutetaan 29 päivänä joulukuuta 2021 annettua nimitysasiakirjaa ja joka sisältää tämän menettelyasiakirjan liitteessä vahvistetut työehdot.

3 artikla

Energiayhteisön sihteeristö asettaa tämän menettelyasiakirjan kaikkien energiayhteisön perustamissopimuksen osapuolten ja toimielinten saataville seitsemän päivän kuluessa sen hyväksymisestä.

4 artikla

Tämä menettelyasiakirja tulee voimaan, kun se on hyväksytty.

Tehty Wienissä

Ministerineuvoston puolesta

...

Puheenjohtajavaltio

Liite

Nimitysasiakirja

29 päivänä joulukuuta 2021 annetun nimitysasiakirjan muuttamisesta

Ministerineuvoston menettelyasiakirjalla 2006/02/MC-EnC, sellaisena kuin se on muutettuna menettelyasiakirjalla 2016/01/MC-EnC ja menettelyasiakirjalla 2023/XX/MC-EnC, hyväksyttyjen energiayhteisön sihteeristön henkilöstön palvelukseen ottamista, työehtoja ja maantieteellistä tasapainoa koskevien liitteenä olevien sääntöjen mukaisesti

- 1) Työnantajan nimi: Energiayhteisö, Am Hof 4, 1010 Wien, Itävalta
- 2) Työntekijän nimi: Artur Lorkowski
- 3) Nimityspäivä: 1 päivänä joulukuuta 2021
- 4) Toimikauden päättyminen: 30 päivänä marraskuuta 2026
- 5) Tehtävänimike: Johtaja
- 6) Työskentelypaikka: Wien, Itävalta
- 7) Työehdot:

Henkilöstösääntöjen ja energiayhteisön sihteeristön henkilöstön palvelukseen ottamista, työehtoja ja maantieteellistä tasapainoa koskevien sääntöjen, sellaisina kuin ne ovat muutettuina, mukaisesti.

8) Palkka:

Energiayhteisön henkilöstösääntöjen mukaisesti ja sellaisena kuin se on vahvistettu energiayhteisön talousarviossa vuosiksi 2022–2023 menettelyasiakirjan 2021/1/MC-EnC mukaisesti, sellaisena kuin se on muutettuna menettelyasiakirjalla 2023/XX/MC-EnC, vuosiksi 2024–2025 menettelyasiakirjan 2023/XX/MC-EnC mukaisesti ja vuodeksi 2026 sen mukaisesti, mitä menettelyasiakirjassa energiayhteisön talousarviosta vuosiksi 2026–2027 määritetään.

9) Tehtäväkuvaus:

- a) Johtajan vuotuinen suoritusarviointi toteutetaan henkilöstösääntöjen 4.8 artiklan mukaisesti, ja se perustuu alla olevaan tehtäväkuvaukseen, joka kattaa vähintään seuraavat tehtävät:
 - (a) sihteeristön lyhyen ja pitkän aikavälin toimien, jotka ovat sen toimivaltuuksien mukaisia, tehokkaan täytäntöönpanon kehittäminen ja varmistaminen energiayhteisösopimuksen 67 artiklan mukaisesti,
 - (b) henkilöstöresurssien tehokkaan suunnittelun ja hallinnan varmistaminen, mukaan lukien resurssien tehokas kohdentaminen ja käyttö, henkilöstön motivointi, hyvän ryhmähengen edistäminen sekä tasapainoisen ja tuottavan työympäristön luominen ja ylläpitäminen,
 - (c) talousarvion tehokkaan suunnittelun, hallinnoinnin ja toteutuksen varmistaminen moitteettoman varainhoidon periaatteiden ja talousarviosääntöjen mukaisesti,
 - (d) energiayhteisön sihteeristön edustuksen varmistaminen energiayhteisön toimielimissä ja muissa elimissä sekä sen ulkopuolella.
- b) Tästä tehtäväkuvauksesta keskustellaan johtajan kanssa vuotuisen suoritusarvioinnin aikana, ja sitä mukautetaan tarvittaessa arvioinnin tulosten perusteella.

Energiayhteisön puheenjohtajavaltio

Tehty Wienissä

LIITTEEN LISÄYS 4

ENERGIAYHTEISÖN
MINISTERINEUVOSTON MENETTELYYASIAKIRJA**2023/XX/MC-EnC: energiayhteisön talousarvion hyväksymisestä vuosiksi 2024–2025 ja sopimuspuolten rahoitusosuuksista talousarvioon**

Energiayhteisön ministerineuvosto, joka

ottaa huomioon Euroopan energiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 73, 74, 86 ja 88 artiklan,

ottaa huomioon XX päivänä joulukuuta 2023 annetun Euroopan komission ehdotuksen energiayhteisön ministerineuvostolle energiayhteisön talousarviosta vuosiksi 2024–2025,

ottaa huomioon talousarvion hyväksymisessä ja toteuttamisessa sekä tilintarkastuksessa, tilinpäätöksen esittämisessä ja valvonnassa noudatettavien energiayhteisön menettelyjen 24 ja 25 artiklan,

ottaa huomioon, että ministerineuvosto hyväksyy kahden vuoden välein talousarvion energiayhteisön toimintamenoista, joita tarvitaan sen toimielinten toimintaan,

ottaa huomioon, että kukin sopimuspuoli osallistuu energiayhteisön talousarvion rahoittamiseen energiayhteisön perustamissopimuksen liitteen IV mukaisesti,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Hyväksytään liitteessä esitetty energiayhteisön talousarvio varainhoitovuosiksi 2024 ja 2025.

2 artikla

Sopimuspuolten rahoitusosuudet energiayhteisön talousarvioon vahvistetaan 1 päivästä tammikuuta 2024 lähtien tämän menettelyasiakirjan liitteessä.

3 artikla

Tämä menettelyasiakirja on osoitettu kaikille energiayhteisön perustamissopimuksen osapuolille ja toimielimille.

4 artikla

Energiayhteisön sihteeristön johtaja asettaa tämän menettelyasiakirjan ja sen liitteen kaikkien energiayhteisön perustamissopimuksen osapuolten ja toimielinten saataville seitsemän päivän kuluessa sen hyväksymisestä.

Tehty Wienissä

Ministerineuvoston puolesta

...

Puheenjohtajavaltio

LIITTEEN LISÄYS 5

**ENERGIAYHTEISÖN MINISTERINEUVOSTON MENETTELYASIAKIRJA 2023/XX/MC-EnC
sihteeristön organisaatiokaavion hyväksymisestä**

Energiayhteisön ministerineuvosto, joka

ottaa huomioon energiayhteisön perustamissopimuksen, jäljempänä "energiayhteisösopimus", ja erityisesti sen 67 ja 68 artiklan,

ottaa huomioon energiayhteisön sihteeristön henkilöstön palvelukseen ottamista, työehtoja ja maantieteellistä tasapainoa koskevien sääntöjen hyväksymisestä 17 päivänä marraskuuta 2006 annetun menettelyasiakirjan 2006/02/MC-EnC,

sellaisena kuin se on muutettuna 14 päivänä lokakuuta 2016 annetulla menettelyasiakirjalla 2016/01/MC-EnC,

sellaisena kuin se on muutettuna 15 päivänä joulukuuta 2022 annetulla ministerineuvoston menettelyasiakirjalla 2022/02/MC-EnC, ja erityisesti sen III.2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- 1) Ministerineuvosto hyväksyy sihteeristön organisaatiokaavion sihteeristön johtajan ehdotuksen perusteella.
- 2) Nykyisin sovellettava sihteeristön organisaatiokaavio on peräisin 15 päivästä joulukuuta 2022, ja se olisi saatettava ajan tasalle.

Ottaa huomioon sihteeristön johtajan ehdotuksen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN MENETTELYASIAKIRJAN:

Ainoa artikla

- 1) Hyväksytään tämän menettelyasiakirjan liitteenä oleva sihteeristön organisaatiokaavio, jota sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2024 alkaen.
- 2) Tämä menettelyasiakirja tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

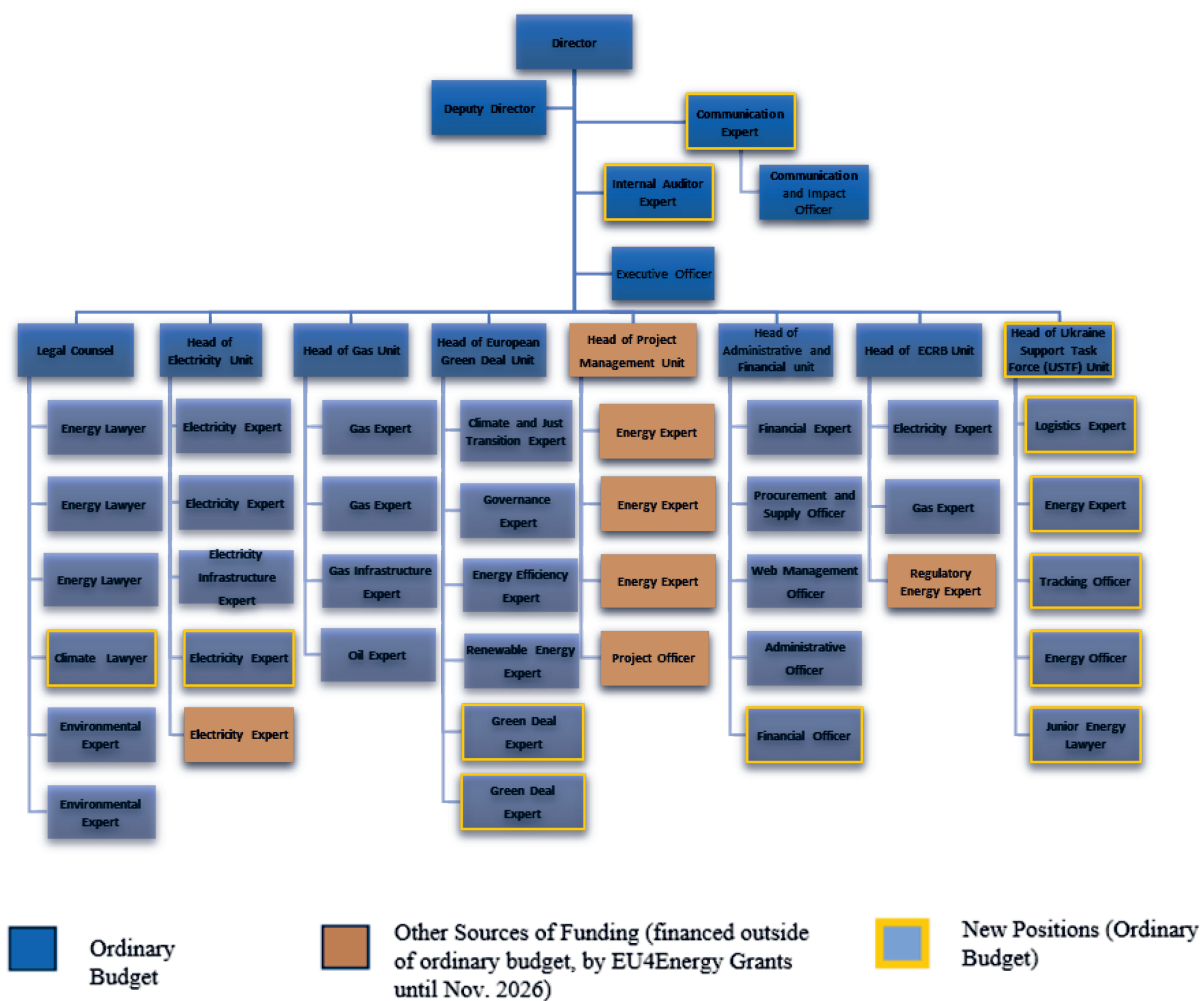
Tehty Wienissä

Ministerineuvoston puolesta

...

Puheenjohtajavaltio

Liite: Energiayhteisön sihteeristön organisaatiokaavio 1 päivästä tammikuuta 2024 alkaen



LIITTEEN LISÄYS 6

ENERGIAYHTEISÖN MINISTERINEUVOSTON

MENETTELYYASIAKIRJA 2023/XX/MC-EnC

talousarvion hyväksymisessä ja toteuttamisessa sekä tilintarkastuksessa, tilinpäätöksen esittämisessä ja valvonnassa noudatettavista energiayhteisön menettelyistä annetun menettelyasiakirjan 2006/03/MC-EnC, sellaisena kuin se on muutettuna menettelyasiakirjalla 2014/01/MC-EnC ja menettelyasiakirjalla 2022/02/MC-EnC, muuttamisesta

ENERGIAYHTEISÖN MINISTERINEUVOSTO, joka

ottaa huomioon energiayhteisön perustamissopimuksen, jäljempänä "energiayhteisösopimus", ja erityisesti sen 74 ja 88 artiklan,

ottaa huomioon, että energiayhteisön talousarviosäännöissä edellytetään, että johtajalla on valtuudet edustaa energiayhteisöä ja toimia energiayhteisön puolesta energiayhteisön talousarvion ja sen tavanomaisen toiminnan toteuttamiseksi, erityisesti vuorovaikutuksessa pankkien kanssa,

ottaa huomioon sihteeristön ehdotuksen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN MENETTELYYASIAKIRJAN:

1 artikla

Muutetaan 31 artikla seuraavasti:

"Johtaja hoitaa tulojen ja menojen hyväksyjän tehtäviä toimikautensa aikana. Hän toteuttaa talousarvion noudattaen energiayhteisön talousarvion toteuttamiseen sovellettavia sääntöjä energiayhteisösopimuksen 74 artiklan mukaisesti omalla vastuullaan ja hyväksytyjen määrärahojen rajoissa. Energiayhteisön talousarvion ja sen tavanomaisen toiminnan toteuttamiseksi johtajalla on erityisesti valtuudet avata ja sulkea energiayhteisön tilejä missä tahansa Euroopan unionin pankissa, hoitaa tällaisia tilejä, myös käynnistämällä maksumääräyksiä, pääoman siirtoja ja muita tarvittavia pankkitoimia, ja toteuttaa näitä tilejä koskevia pankkien kriisinratkaisutoimia, joita voidaan vaatia tällaisten tilien hoitamisen puitteissa, mukaan lukien rahoitusasiakirjojen, välineiden ja selvitysten allekirjoittaminen.

Johtaja ilmoittaa budjettikomitealle tilien avaamisesta ja sulkemisesta."

2 artikla

Voimaantulo

Tämä menettelyasiakirja tulee voimaan, kun se on hyväksytty.

Tehty Wienissä

Ministerineuvoston puolesta

...

Puheenjohtajavaltio

LIITTEEN LISÄYS 7

ENERGIAYHTEISÖN MINISTERINEUVOSTON PÄÄTÖS
D/2023XX/MC-EnC: vastuuvapauden myöntämisestä sihteeristön johtajalle

Energiayhteisön ministerineuvosto, joka

ottaa huomioon talousarvion hyväksymisessä ja toteuttamisessa sekä tilintarkastuksessa, tilinpäätöksen esittämisessä ja valvonnassa noudatettavista energiayhteisön menettelyistä annetun menettelyasiakirjan ja erityisesti sen 83 artiklan,

tarkasteltuaan energiayhteisön tilinpäätöksen tarkastuskertomusta 31 päivänä joulukuuta 2022 päättyneeltä vuodelta sekä tilintarkastajien tarkastuslausumaa,

ottaa huomioon budjettikomitean huomautukset ja asiaa koskevan raportin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Energiayhteisön sihteeristön nykyinen johtaja Artur Lorkowski on vapautettu johtamisvastuusta ja hallinnollisesta vastuusta talousarvion osalta tammikuun 1 päivän ja joulukuun 31 päivän 2022 välisenä aikana.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Wienissä

Ministerineuvoston puolesta

...

Puheenjohtajavaltio